



## Erste Hilfe für die Seele

## Psychosoziale Notfallversorgung

Das Leben und die Arbeit an Bord ist mit vielen Stressfaktoren, wie zum Beispiel Einsamkeit, langen Abwesenheiten von Zuhause, hohen Arbeitsbelastungen und wenigen Freizeitmöglichkeiten verbunden.



Krankheiten, Unfälle und stark belastende Ereignisse, wie Person über Bord, Feuer oder Havarien, führen zu besonderen psychischen Belastungen und in einigen Fällen sogar zu posttraumatischen Erkrankungsbildern.



» PSNV zielt darauf ab, kritische Ereignisse und einhergehende Belastungen zu bewältigen. «

## Die Seemannsmission kennt die Lebens- und Arbeitsbedingungen an Bord

Seit über 135 Jahren ist die Deutsche Seemannsmission in vielen Häfen weltweit aktiv. In 16 deutschen Häfen und in 15 ausländischen Häfen ist sie ansprechbar für Seeleute und ein anerkannter und geschätzter Partner der maritimen Wirtschaft. Die Mitarbeitenden der Deutschen Seemannsmission verfügen über die notwendige Feldkompetenz in der maritimen Welt. Sie kennen die Themen der Seeleute und finden schnelle Zugänge zu den Menschen an Bord. Sie verfügen über religiöse und interkulturelle Kompetenzen und können diese auch in der englischsprachigen Umgebung an Bord sicher anwenden.

### Professionalität

In der langen Tradition unserer Arbeit gehörten Seelsorge und das, was wir heute Psychosoziale Notfallversorgung (PSNV) nennen, schon immer zu unseren originären Aufgaben. In Einsätzen vor Ort und in der Zusammenarbeit mit dem Havariekommando haben wir in jüngerer Zeit Erfahrungen und Kompetenzen auch in komplexen Schadenslagen auf Fracht- und Kreuzfahrtschiffen erworben. Außergewöhnlich belastende Ereignisse erfordern eine professionelle psychosoziale Nachbetreuung, um eventuelle gesundheitliche Folgeschäden, wie zum Beispiel Schlafstörungen und Konzentrationsprobleme oder auch Posttraumatische Belastungsstörungen zu verhindern bzw. diese möglichst früh zu erkennen und zu behandeln.



» PSNV in der maritimen Welt ist Erste Hilfe für die Seele der Seeleute «

### Unsere Bankverbindungen:

Deutsche Seemannsmission e.V.

Mattentwiete 5 · 20457 Hamburg

Spendenkonto DE17 5206 0410 0106 4058 86 · Stichwort: PSNV



Psychosoziale  
Notfallversorgung

## Im Überblick

- Mit 30 zertifizierten psychosozialen Fachkräften, verfügen wir über das fachliche Wissen und die notwendige maritime Feldkompetenz, um Seeleuten nach belastenden Ereignissen ein adäquates PSNV-Angebot zu ermöglichen.
- Unsere Mitarbeitenden kennen die Regeln und Verhaltensweisen an Bord, im Hafen und auf den Terminals. Sie sprechen neben der deutschen Sprache auch Englisch und häufig eine dritte Sprache.
- Unsere Mitarbeitenden kennen die kulturellen Besonderheiten der Seeleute und kennen sich gut mit der Lebens- und Arbeitswelt an Bord aus.
- Unsere größte Ressource ist das Vertrauen der Seeleute in unsere Mitarbeitenden. Seeleute kennen die Seemannsmission und schätzen das Angebot sehr. Neben den Arbeitskolleginnen und -kollegen an Bord ist die Seemannsmission häufig das einzige soziale Umfeld während des gesamten Einsatzes, der häufig 9 Monate lang dauert.
- Wir sind in 16 Häfen in Deutschland und weltweit in weiteren 15 Häfen vertreten. Durch das internationale Netzwerk der Seemannsmissionen (ICMA), mit über 1000 Mitarbeitenden in 450 Einrichtungen für Seeleute, können wir weltweit Hilfe- und Unterstützungsangebote vermitteln.



Psychosoziale  
Notfallversorgung

## Unser Service für Reedereien und Crewing-Agenturen

In Krisenfällen an Bord unterstützen wir gerne. Bitte kontaktieren Sie unsere PSNV-Stabstelle:

**+49 (0) 40 239 369 815**

oder per Mail an [psnv@seemannsmission.org](mailto:psnv@seemannsmission.org)

## 24/7-Notrufnummer der Deutschen Seemannsmission:

In dringenden Fällen und außerhalb der üblichen Geschäftszeiten können Sie uns über unsere PSNVHotline erreichen:

**+49 (0) 40 328902440**



# An Bord

## If life is not easy

### Dear seafarers –

whenever you would like to talk to someone or whenever you just need a listening ear, please don't hesitate to contact us: Simply enter [dsm.care](https://dsm.care) into your web browser and chat with a port chaplain or port welfare worker, free of charge, on our safe platform. It's absolutely anonymous and no data will be stored.

Chat with Chaplains or trained social workers, based in different places around the world. They are familiar with the world of seafarers and with life and work at sea. We offer text chats, audio and video conversations on a high connectivity rate with low data consumption. You can identify your name, but you don't have to.

All conversations will be **confidential** on an encrypted web-platform.

We speak English and German. In emergency cases we try to find Chaplains who are able to speak Tagalog and Cebuano within 24 hours.

### **dsm.care is run by Deutsche Seemannsmission**

We are present in 16 ports in Germany and in 15 ports worldwide. We serve seafarers from all countries, cultures and religions, respecting each person as a unique human being.

If you have any questions please contact us via

**[care@seemannsmission.org](mailto:care@seemannsmission.org)**



### How it works

- Just put the address [dsm.care](https://dsm.care/) in your browser  
**(or <https://dsm.care/>)**
- Click on Chat with a Chaplain
- Chose a specific person or just chat with someone who is available
- Enter your real name or your anonymous nickname
- To reconnect in case of interruption, we will ask for your e-mail address, this is voluntarily
- No data will be stored

We are looking forward to meeting you online –  
**your DSM.care team**